



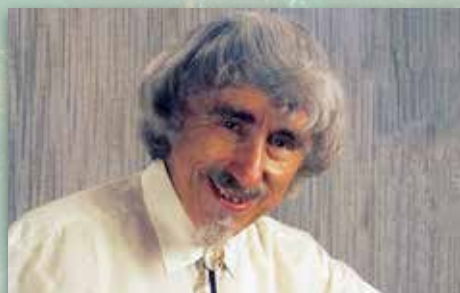
# Kyrkjelydsblad for Arna

NR. 2 • April 2014 • 47. ÅRGANG



## Påskens drama

«Og mens han ennå talte, kom Judas, en av de tolv, og med ham en stor flokk som var væpnet med sverd og stokker» (Matt. 26, 47).



**Han fornyet kirkemusikken**

Side 14-15



**Påskefest for alle**

Side 5-7



**Bønn og fellesskap**

Side 2-3



De ler nesten hele tiden. Smiler i hvert fall. Kari ler mest.

# Livsnær gruppe i Arna menighet

**Annenhver tirsdag møtes åtte mennesker til gruppemøte i et av hjemmene til dem som er med. Til mat, samtale, bønn, latter og alvor.**

TEKST OG FOTO: OLAV VIKSE

At gruppen kalles livsnær er for å understreke at nærheten til eget liv er like viktig som Bibel og bønn.

– Vanligvis støtter vi Toro, sier Randi og ler.  
– Vi begynner med et enkelt lite måltid og suppe fra Toro. Men i dag har jeg vært inne på nettet og funnet noe helt annet som jeg håper skal smake like godt! ler Kari.  
Ved selvsnakket kan jeg konstatere at hun har lyktes.

Samtalen rundt bordet går lett. Det fortelles og informeres. Om løst og fast. Det eneste jeg savner er en kopp kaffe.

– Jeg også, sier Ellen.  
– Ja takk! sier Stig.  
Og plutselig har jeg innført noe nytt i gruppa; et stort krus deilig kaffe!  
– Vi kommer nok til å servere kaffe heretter på samlingene våre, smiler Kari.

Den dama smiler forresten mest. Og ler med hele ansiktet fra øre til øre. Smitter alle med trillende godt humør. Jeg må ikke glemme

Randi. Hun vet ikke hva godt hun kan gjøre for at nye mennesker skal få lyst til å begynne i en av gruppene.

– Det gjelder å treffe noen ny og bli kjent med dem. Invitere inn i fellesskapet. For det er nok ikke så veldig lett å bare komme uten å kjenne noen, sier hun, litt alvorligere i ansiktet nå.  
De andre nikker.  
– Jeg er den sist ankomne, sier Ellen.  
– Jeg tok den ledige stolen som alltid står tom for nye medlemmer. Blir vi for mange i gruppa, deler vi oss bare.

En mann har forresten lyst å begynne etter at han er blitt kjent med Stig og Randi. Men i kveld er han syk og måtte melde avbud. Slik har det blitt nye grupper siden den gang de begynte med livsnære grupper.

Ellen finner du ikke på noen av bildene mine. Å bli avbildet er ikke hennes greie.  
– Nei vel, sier jeg, og ommøblerer gruppa slik at bildevinkelen utelukker Ellen.  
– Jeg må gå klokka 21, sier Ruth.  
Hun jobber i Fyllingsdalen, og skal på nattevakt.  
– Da har vi en og en halv time på oss, sier Stig fornøyd.  
– Det går fint.

De ler nesten hele tiden. Smiler i hvert fall. Kari ler mest. Denne gruppa har bestått i mange år. De har reist på turer sammen, gått i fjellet,



**FORSIDEN:** «Getsemane», oljemaleri fra 1926 av Nikolai Astrup. I 1928 skrev Einar Lexow blant annet følgende om dette bildet i tidsskriftet Kunst og Kultur: «I hjørnet nederst tilhøre kneler en ung pike, som er blitt grepet av Kristi lidelse og nu i ekstatisk drømmetilstand ser det hele utspilles i de hjemlige omgivelser, den eneste natur hun kjenner. Månen lyser over Jølstervannet, men i haven er det ikke lenger gårdens folk som beveger sig, men yppersteprestens tjenere som kommer for at gripe Frelseren.»

Mer informasjon: [www.nikolai-astrup.no](http://www.nikolai-astrup.no).

Takk til Sparebankstiftelsen for tillatelse til å trykke bildet.

besøkt ei hytte. Og kanskje det største av alt; gått deler av pilegrimsleden til Trondheim. Å komme frem sammen med mange andre i samme ærend. Til atmosfæren og stillheten i den uendelig vakre Nidarosdomen. De forteller om et stort øyeblikk i livet sitt.

Gruppearbeidet denne kvelden handler om David, kongen over Israel 1000 år før Jesus. Han får øye på ei flott dame som bader i elva, og får lyst på henne. Han ber henne til seg. Han ligger med henne og gjør henne gravid. Mannen hennes ønsker han å kvitte seg med. Han sender Urias, som mannen heter, til fronten og til en post hvor han er sikker på at han vil bli drept. Derfor heter det Urias post den dag i dag. Så snart Urias er ute av veien, gifter David seg med henne.

Men Gud Fader ser alt sammen og blir sint på David. Faktisk rasende. David blir kalt inn på teppet og får ei skraper av Gud som han aldri glemmer. Han blir tvunget på kne av samvittigheten sin og av en profet som kommer fra Gud for å anklage han for det nedrige han har gjort. David blir slått i bakken. Han settes i fengsel av sine egne tanker og ordene fra profeten. Kong David visner på rot. Så skjer noe rart. Etter at Gud har sett angeren til David, gir han ham en ny sjanse og nye ark. Gud løser han fra tankefengselet. Lar David kjenne at livet begynner å spire i ham igjen. Gud sier at nok anger er nok. Gud setter David fri igjen.

«Hva betyr dette for oss?» spør opplegget de leser fra.

– At det går an å få tilgivelse om vi angrer det vi har gjort galt. Om vi tar følgene og ikke bare skyver det under senga! sier det.

– At Jesus døde for våre synder er helt utrolig, sier Ruth.

Hun skal til Israel i påsken, og gleder seg veldig. Hun skal oppleve prosesjonen som går den samme ruta til Golgata som Jesus gikk på langfredagen.

– Tenk at Jesus ville gjøre dette for oss!

Så leser Ruth hele Salme 51 i Bibelen. Den salmen kong David skrev etter at han hadde planlagt Uriasdrapet.

– Vanligvis leser vi ikke så mye i Bibelen som vi har gjort i dag, sier Randi.



Livsnær gruppe hos Kari med «någgo attåt».

Hun er redd noen skal bli skremt av all bibellesningen.

– Men i dag var det fint å kunne få sammenheng i det vi leste. Derfor.

Så snakker de om hva de skal be for. Legger en plan.

– Jeg vil be for ei dame fra Ukraina, sier Randi.

– Og jeg vil be for ungdommene i Arna, sier Kari.

Hun er gammel lærer, og er veldig opptatt av at alle ungdommene som bor her skal ha det godt.

– Og for den store konserten i Arnahallen 28. mars, sier hun.

«God loves Electro!» heter den, en konsert for konfirmanter og andre ungdommer fra flere bydeler i byen.

Og så ber de. De ber hulter til bulter. Fortsetter der andre tar en pause. Ber om det meste. Ber for mennesker de kjenner og ikke kjenner.

– Du ser oss og vet hva vi trenger før vi vet det sjøl.

– Jeg ber deg for Stig, Herre, at du...

– Og jeg ber deg for Ruth, Herre.

– Og for Randi og Ellen..

Kari ramser opp navnene på alle i gruppa. Bønnen konkretiseres til livet til dem som er til stede.

– Om du ikke har lyst å be høyt kan du be inni deg, sier Ruth.

– Eller ikke be i det hele tatt! Det er helt fritt!

Det er veldig hyggelig å være i stua til Kari. Når de sier jeg er velkommen, merker jeg at de virkelig mener det. Selv om det er lettere for meg å droppe innom. Jeg kjenner de fleste fra andre steder. Går i ei lignende gruppe selv. Den er veldig annerledes enn denne. Litt mindre Bibel og litt mer løst og fast. Vi snakker mest om det som opptar oss. Og vi ber bare Fadervår. Den bønna Jesus sa vi skulle be.

Det fins flere grupper. Som er annerledes på enda en måte. Noen går etter klokka. Så og så lenge spise. Så og så lenge be. Så og så lenge samtale. Det passer for noen. Derfor må hver enkelt finne den gruppa som passer for dem. Gjerne høre hvem som er med.

Et godt tips kan være å dukke opp på en gudstjeneste i Arna kirke. Der treffes mange av dem som er med. Ikke alle. For ikke alle går i kirka hver søndag. Ikke alle trives i kirka. I våpenhuset, det første rommet du kommer inn i og hvor de i gammel tid la fra seg våpnene når de kom til kirke, der finner du alle slags brosjyrer om ting det inviteres til. Og på nettsida til Arna menighet. <http://www.arnakyrkje.no/>. Det er bare å velge.

Tilbake i stua til Kari. Hver gang avslutter de kvelden med «Vår far i himmelen». Da er klokken ca. 21.30 - viss jeg husker riktig.



Stig og Ruth leser.

## Ny sokneprest i Ytre Arna



**Ingvar Fløysvik har takka ja til stillinga som sokneprest i Ytre Arna, etter at Bergen bispedømmeråd tilsette han 6. mars.**

Soknerådet i Ytre Arna v/Tor Oddvar Holmefjord

Ingvar Fløysvik er 54 år, er gift med Helga, og bur i dag på Bryne. Han arbeider i dag som lærar ved Tryggheim vidaregåande skule, men har tidlegare vore 12 år som misjonær i Taiwan.

Hausten 2009 var han vikarprest i Bygland, og fekk der på ein måte sjå kva den vanlege prestetenesta inneber. Frå 2006, og i nesten fem år, har Fløysvik vore med i Bibelselskapet sitt arbeid med ny bibelomsetjing. Han var med å omsetja fleire av bøkene i Det gamle testamentet. Fløysvik seier om seg sjølv at den sterkaste sida hans er bibelundervisning.

Han er lite glad i framandord, og trur han har ei evne til å seie vanskelege ting enkelt. Lokalt har han delteke i bedehusarbeid, og er glad i kyrkja. Han meiner han har godt humør, er glad i språket vårt, og det kan hende han skriv eit dikt. Han likar å sykle. Fløysvik vil fullføre skuleåret på Tryggheim fram til skuleferien, og vil slik det ser ut starte som sokneprest i Ytre Arna i august. Vi ønskjer Ingvar Fløysvik velkomen som sokneprest i Ytre Arna.



Arna kyrkje (foto: Svein Harkestad).

## Saknar du kyrkjelydsbladet i postkassen?

Då kan årsaka vere at det manglar bladbud i ditt nabolag. Ta kontakt med kyrkjekontoret dersom du kan tenke deg å bli bladbud!

Mange i Arna og Ytre Arna har postboks istadenfor postkasse.

Grunna store kostnader med å distribuere kyrkjelydsbladet via Posten til postboksane, har soknerådet vedteke å ikkje fortsetje med dette. Dei som har postboks og som ynskjer å motta kyrkjelydsbladet, kan kontakte kyrkjekontoret for å få det tilsendt.



## Nytt på nytt

Ei vandring gjennom Lukasevangeliet: Temaserie i Ytre Arna våren 2014.

### Lukas 9 Kven er den største?

Tale: Olav Rørtveit  
Ytre Arna kyrkje (temagudsteneste)  
søndag 6. april kl 11.00

### Lukas 10 Fredens menneske

Tale: Christian Skoge  
Ytre Arna bedehus onsdag 30. april  
kl 19.00

*Ytre Arna kyrkjelyd  
Ytre Arna Indremisjon  
Haugland Indremisjon*

## Skulegudstenester før påske

Det blir skulegudsteneste i Arna kyrkje for Garnes skule fredag 28. mars kl 09.00, og for Ådnamarca skule torsdag 10. april kl 09.00.

Gudstenestene blir haldne i ramma av ein påskemusikal, og dei som har lyst til å vera med (foreldre, besteforeldre og andre), er hjarteleg velkomne.

## Strikkedugnad

I tidlegare kyrkjelydsblad har vi skrivne om konfirmantgruppa i Arna som har engasjert seg i Strikk for livet, ein organisasjon som samlar inn strikkeplagg til premature og nyfødde på Haydom Lutheran Hospital i Tanzania. Mange har bidrege med strikkegarn, og i tillegg til konfirmantane har fleire strikkeglade damer tatt pinnane fatt.

På sjølvaste Kvinnedagen inviterte konfirmantjentene til strikkedugnad i kyrkjelydshuset. I samarbeid med bakegruppe-konfirmantane laga dei til ein triveleg føremiddag med vaflar, strikking og utlodding.

I teiknekroken laga barna kort med ei helsing på swahili, til å feste på kleda. Alle dei fine kleda som har blitt laga til no vart også vist fram. Over 50 personar tok turen og bidrog til eit vellukka arrangement! Dei som er i gang med strikking til prosjektet kan levere på kyrkjekontoret innan 30. mai. Utloddinga resulterte i over 2000 kroner til dekking av frakt, overskotet gir vi i gåve til prosjektet.



# Velkommen til Påskefest

**Påskens budskap er en fortettet og dramatisk fortelling. Det er en fortelling om hyllest og fest på palmesøndag. Om nærvær, fellesskap og spenning på skjærtorsdag, - smerte, lidelse og død på langfredag. Og endelig; forløsning, glede og fest på 1. påskedag.**

Gjennom århundrer har denne fortellingen vært utgangspunkt for slitesterke, kunstneriske uttrykk. Noe av denne kunstneriske skatten kan vi oppleve i Bergens kirker også denne påsken. Det er derfor med glede og forventning kulturutvalget i Bergen kirkelige fellesråd (BKF) presenterer programmet for Påskefest 2014.

Gjennom Påskefest 2014 ønsker påskefestkomiteen i Bergen kirkelige fellesråd å synliggjøre det meget omfattende og varierte kunstneriske og kirkemusikalske arbeid som skjer i alle våre menigheter. Vi ønsker å løfte frem for et bredest mulig publikum det som faktisk skjer på den kirkelige kulturfront i byen og bydelene. Dette ønsker vi å gjøre både fordi vi tror at kunst og kultur har sin selvsagte egenverdi, men også fordi vi opplever at kunsten ofte virker som døråpner for kirkens påskebudskap.

Vi retter en varm takk til våre kantorer og andre medarbeidere i Den norske kirkes menigheter i Bergen for det omfattende arbeidet som ligger bak hvert enkelt arrangement. Takk også til Bergen kommune for verdifull økonomisk støtte til Påskefest 2014.

Vi ønsker alle en velsignet påske, rik på gode opplevelser i våre kirker!

Torfinn Wang, leder i BKF's kulturutvalg  
Kjell Bertel Nyland, kirkeverge  
Medlemmer av BKF's kulturutvalg (Kjetil Almanning, Per Barsnes, Eirik Fluge og Kjerstin Wiken)

**DØRÅPNER:** Kunsten virker ofte som døråpner for kirkens påskebudskap.  
(Foto: BKF's kulturutvalg)

*Bla om for å se en oversikt over hele Påskefest-programmet!*



# Påsketfest 2014:

## Hele programmet

### Figurteater for barn

Barneforestillingen «Metamorfose – sommerfuglens påskedans» handler om sommerfugl-larvene Amelise og Larveliten. Sommerfuglens «gjenfødelse» kan brukes som bilde på Jesu oppstandelse. Passer for barn fra 0 til 3 år. Viser i kapellet i Barnas katedral, Nykirken, 28. april - 2. mai. Dagforestillinger kl. 10.00 og 11.30.

### Kunstutstillingen

Påsketfestutstillingen i Slettebakken kirke åpner etter gudstjenesten påsøndag kl. 11.00. Den er tilgjengelig i forbindelse med gudstjenester og andre arrangementer i kirken i påsketiden fram til pinse. Årets utstiller er Bente Haugland fra Os. Mer informasjon: [www.bentehaugland.no](http://www.bentehaugland.no).

### Bakke spiller Bach

Ruth Bakke spiller stykker av blant andre Bach, samt egne komposisjoner. Velkommen til 45 minutters gratis konsert i Storetveit kirke, tirsdag 8. april kl. 12.30.

### Orgelmeditasjon

Musikk av Charles Tournemire, Bert Møller og Louis Vierne. Mariko Takei, orgel.

- St. Markus kirke, lørdag 12. april kl. 12.00.
- Johanneskirken, lørdag 19. april (påskeaften) kl. 18.00.

### Påsketfortelling i toner

Stykket «Credo» er skrevet av Carsten Dyngeland, og har som tema pasjonsberetningen. Barbro Husdal, sang, Thomas Nøking, saksofon, James Lassen, fagott, Per Hannevold, fagott, Carsten Dyngeland, klaver, Linda Bårdsen, oppleser. Kollekt.

- Storetveit kirke, lørdag 12. april kl. 19.00.
- Bønes kirke, søndag 13. april (palmesøndag) kl. 21.00.

### Musikk for «den stille uke»

Renessanseverket «Tenebrae Responsories» av Thomas Luis de Victoria (1548-1611) møter et fantastisk, nytt korverk med samme tittel av den skotske komponisten James MacMillan (1959-). Marius Neset (saksofon), Bergen Domkor dirigert av Kjetil Almenning. Bill. kr. 250/200.

Bergen domkirke, søndag 13. april (palmesøndag) kl. 18.00.

### Fra pasjon til påske

Orgelmusikk av Bach, Eftestøl med flere. Ivar Mæland, orgel. Fana kirke, søndag 13. april (palmesøndag) kl. 19.00.

### Gripende fortelling

«Marias påske - om å miste sin beste venn». Fortelling/sang ved Hilde Trætteberg Serkland og pianist/organist Ådne Svalastog. Se egen omtale annet sted på siden. Slettebakken kirke, søndag 13. april (palmesøndag) kl. 19.30.

### Orgelkonsert

Orgelresitasjon ved Asbjørn Myksvoll. Johaneskirken, tirsdag 15. april kl. 12.00.

### Folketoner og improvisasjoner

Chris André Lund, sang, Øivind Stømer (saksofoner), Ben Nordby (perkusion/sag) og Ruth Bakke (orgel/keyboards). Kom og hør hvor vakkert en sag kan synge! Bill. kr. 100/60. Storetveit kirke, tirsdag 15. april kl. 20.00.



**BEN NORDBY SPILLER SAG:** Kom og hør hvor vakkert en sag kan «synge»! Storetveit kirke, tirsdag 15. april kl. 20.00. (Foto: Jan-Egil Dvvik)

### Unge russiske organister

Orgelkonsert med tre unge, russiske organister. Anastasia Igoshina (født 1999), Inessa Kolesova (født 2000) og Alexander Mikhailov (født 2001). Bergen domkirke, onsdag 16. april kl. 12.00.

### Kveldstoner

Barbro Husdal, sang, Carsten Dyngeland, orgel/klaver, Kollekt. Storetveit kirke, onsdag 16. april kl. 19.00.

### Pasjonskonsert

Sebastian Blum (cello) og Rune J. Klevberg (orgel). Etter konserten blir det gudstjeneste kl. 19.00. Olsvik kirke, torsdag 17. april (skjærtorsdag) kl. 18.00.

### Musikalsk meditasjon

Musikk for cello og orgel ved Christine Draycott og Jostein Aarvik. Sandvikskirken, torsdag 17. april (skjærtorsdag) kl. 19.00.

### Sorgen og gleden

En meditativ kveldsstund ved Rikke Wilhelmine Bergflødt-Kvamme, vokal, Øyvind Bergflødt-Kvamme, klaver, og mannskoret STRAM. Søreide kirke, torsdag 17. april (skjærtorsdag) kl. 18.30.



**MUSIKALSK EKTEPAR:** Wilhelmine Bergflødt-Kvamme (sang) og Øyvind Bergflødt-Kvamme (klaver) sammen med mannskoret STRAM opptrer skjærtorsdag i Søreide kirke.

### Skjærtorsdags-meditasjon

Barbro Husdal, sang, Carsten Dyngeland, orgel/klaver. Bønes kirke, torsdag 17. april (skjærtorsdag) kl. 19.00.



**MISTET VENNEN SIN:** Maria Magdalena kysser føttene på den korsfestede Jesus. (Utsnitt fra et maleri i Tolentino, Italia, sannsynligvis malt av Pietro da Rimini)

## Marias sorg

Forestillingen «Marias påske – en fortelling om å miste sin beste venn» tar for seg den kristne påsketfortellingen fortalt slik Maria Magdalena kan ha opplevd det, og med hennes vandring til graven som en ramme for hennes minner.

Gjennom fortelling, musikk og sang blir publikum ført tilbake til Jerusalem for 2000 år siden, og de får oppleve den velkjente bibelhistorien sett gjennom en kvinnes øyne. Det er fortellingen om Jesu død og oppstandelse, men like mye en historie om vennskap, glede, sorg og savn. Om

mennesket Maria som opplever å miste sin aller beste venn.

Medvirkende: Hilde Trætteberg Serkland, skuespiller, forteller og sanger fra Teaterhøgskolan i Gøteborg og Høgskolen i Oslo. Hun jobber som frilans-skuespiller, forteller og instruktør/pedagog. Ådne Svalastog er organist og pianist, og er ansatt som organist i Voksen menighet i Oslo i tillegg til sitt arbeid som frilansmusiker. Han har flere års erfaring fra det frie kulturfeltet som utøver.

Slettebakken kirke, palmesøndag kl. 19.30. Voksne kr. 100.- Barn og konfirmanter: Gratis adgang. Arr: Kulturutvalget i Slettebakken menighet.

**«Her står moren»**

Pergolesi: Stabat Mater. Hilde Veslemøy Hagen, sopran, Åsne Kvamme, mezzosopran, Hilary Foster, fiolin, Julia Dibley, fiolin, Hans Gunnar Hagen, bratsj, Bodil Erdal, cello, Knut Christian Jansson, orgel. Fridalen kirke, fredag 18. april (langfredag) kl. 11.00.



**SANGSOLIST:** Sopranen Hilde Veslemøy Hagen kan høres to ganger under Påskefest 2014, først i Fridalen kirke på langfredag, der hun deltar i oppsetningen av Pergolesis «Stabat Mater», deretter på påskesangkveld i Sandvikskirken 2. påskedag.

**Korsvandring i lydlandskap**

Du vil kunne finne ro, og dvele ved Jesu lidelse og død på korset. Korsvandring i kirkerommet til illustrasjoner og tekster. Hans Christian Dalgaard og Eirik Breivik Minde skaper improviserte lydlandskaper. Hver hele time lesning av lidelseshistorien. Korskirken, fredag 18. april (langfredag) kl. 12.00-17.00.

**Korsvandring i byen**

Kirkens bymisjons langfredagsvandring starter i Korskirken og går opp til Døvekirken ved Sejersberget. Underveis er det lesninger fra Jesu lidelseshistorie og refleksjoner over mennesker som leder og føler seg utenfor i vår by i dag. Korskirken, fredag 18. april (langfredag) kl. 16.00.

**Stabat Mater ganger to**

Den tradisjonelle langfredagskonserten i Bergen domkirke byr på et vakkert møte mellom to versjoner av den kjente Stabat Mater-teksten. Giovanni Battista Pergolesi og Arvo Pärt. Domkantor Kjetil Almanning har med seg solistene Ranveig Helen Lægred, Turid Moberg Kirkbride og Tim Lawrence, og et barokkensemble med den bergensbaserte barokkfiolinisten Stefan Lindvall i spissen. Bill. kr. 200/150. Bergen domkirke, fredag 18. april (langfredag) kl. 18.00.

**Sangkveld på langfredag**

Marianne Juvik Sæbø, vokal, Jon Stubberud, orgel og flygel. Salmer og instrumentalmusikk som bidrar til å utdype budskapet på langfredag. Eidsvåg kirke, fredag 18. april (langfredag) kl. 19.00.

**Orgelresitasjon**

Musikk av Johann Sebastian Bach, Georg Böhm og Frank Martin. Karstein Askeland, orgel. Bergen domkirke, lørdag 19. april (påskeaften) kl. 15.00.

**Undring ved klaveret**

«Musikalske refleksjoner i en påskehøytid». Carsten Dyngeland, klaver. Bønes kirke, lørdag 19. april (påskeaften) kl. 21.00.

**Påskenaattsmesser**

Bergen domkirke og Sandvikskirken, lørdag 19. april (påskeaften) kl. 23.00.

**Klassiske perler**

Åse Solvi, sopran, Jan Erik Endresen, tenor, Tatiana Melnichenko, alt, Einar Nordtvedt, bass, Ines Maidre, orgel og piano. Utdrag fra Gabriel Faurés «Requiem», Giuseppe Verdis «Requiem», Felix Mendelssohns «Elias» med mer. Bill. kr. 150/100. Stortveit kirke, søndag 20. april (påskedag) kl. 19.00.

**Påskesangkveld**

En vandring gjennom påsketiden i salmesang, musikk og bibeltekster. Sokneprest Sverre Langeland, Hilde Veslemøy Hagen, vokal, Tore Pettersen, trompet, Jostein Årvik, orgel. Sandvikskirken, mandag 21. april (2. påskedag) kl. 19.00.

**Salmekveld**

Påskens budskap i salmer og musikk. Tomine Mikkeline Eide, sang, Tore Hegdal, piano. Årstad kirke, mandag 21. april (2. påskedag) kl. 19.00.

**Oppstandelsesmesse**

Egil Hovlands «Oppstandelsesmesse». Kapellan Lars Petter Eide, Slettebakken Motettkor, blåsergruppe, Kristen Øgaard, orgel, Olav Øgaard, dirigent. Slettebakken kirke, mandag 21. april (2. påskedag) kl. 19.30. Se egen artikkel om komponisten Egil Hovland på side 14-15.

**Påskerkonsert**

Membra solistkvartett, Camilla Bjerke, trompet, Johann Sebastian Blum, cello, Brith Barsnes Bjordal, sang, Rune Johnsen Klevberg, orgel. Bill. kr. 100. Olsvik kirke, søndag 27. april kl. 19.00.

**Innvielse av hammerklaver**

Johan Sebastian Bach: Christ lag in Todes Banden / Wolfgang Amadeus Mozart: Klaverkonsert nr. 13 i C-dur / urfremføringer av Christian Holter og Tomas Block. Collegium Vocale, Bergen. Musikere fra Bergen filharmoniske orkester, Hans Knut Sveen, orgel og Knut Christian Jansson, dirigent og klaver. Innvielse av hammerklaver etter modell av Walter (ca. 1800) bygget av Paul McNulty. Billetter 150/100,-. Fridalen kirke, søndag 27. april kl. 19.00.

**Korkonsert i Åsane**

Konsert med koret Prima Vista. Solister: Hanne Hansen, Ellen Williams og Cathrine Snipsøyr. Hallgeir Øgaard, orgel, Lenamaria Gravdal, dirigent. Musikk av August Söderman, Heinrich Schütz, Trond H. F. Kverno, Flor Peters med flere. Åsane kirke, søndag 27. april kl. 19.00.

**Jubileumskonsert**

100-årsmarkering for Sigmund Skage, med utdeling av Sigmund Skages minnepris. Fana mannskor, Fana kyrkjekor med flere. Fana kirke, søndag 27. april kl. 19.00.



**PÅSKEFESTUTSTILLER:** Bente Haugland har blant annet laget Kristuskransen som er i bruk i Os kyrkje. Her ser vi perlene for Gud, skjell, hjerte og due.

## Påskefestutstilling i Slettebakken

Få med deg påskeutstillingen i Slettebakken kirke, den niende i rekken. Tanken er å presentere kunstnere fra Bergen og Hordaland med varierte uttrykksformer, og å la kunst møte mennesker innenfor rammen av et kirkebygg.

Årets utstiller er Bente Haugland fra Os. Hun har atelier i den gamle stasjonsbygningen på Osøyri, og har tekstil som sin uttrykksform. Dersom man sammenlikner Bentes kunstform med en maler, er stoffene hennes «palett» og sømmen hennes «strek». Detaljene i arbeidet hennes skaper selve uttrykket. Hun lager tekstilbilder med stor variasjon i stoff- og fargevalg, og skaper sitt særegne uttrykk ved å kombinere papir, stoff og søm i bildene. Uttrykkene er ofte harmoniske i figurative komposisjoner.

Bente henter sin inspirasjon fra musikk, tekster og møte med mennesker. Hun har hatt oppdrag for flere kirker i bergensområdet, blant annet Os kyrkje (se illustrasjon), laget kirketekstiler og illustrert bøker for barn. Utstillingen åpner etter gudstjenesten palmesøndag, og vil være åpen i forbindelse med gudstjenester og andre arrangement i tiden fra påske til pinse.

**Kirkens SOS**

## Vil du gjøre en forskjell?

**Kirkens SOS trenger flere frivillige medarbeidere i Bergen.**

Vil du gjøre en forskjell for mennesker som har det vanskelig, og samtidig oppleve personlig utvikling?

Kirkens SOS er Norges største døgnåpne krisetjeneste på telefon og internett. Du får god opplæring og oppfølging underveis.

Innføringskurs starter 17. februar 2014. Interessert?

**Kontakt:** Kirkens SOS i Bjørgvin  
Tlf 55 32 58 45/mob 941 83 654,  
Epost: bjorgvin@kirkens-sos.no  
Mer info: www.kirkens-sos.no/bjorgvin

# Abbedissen

begravelsesbyrå as



Fyllingsdalen Døgnvakt 55 15 40 90

Åsane Døgnvakt 55 25 31 00

TILLITEN TIL OSS VIL BLI GODT IVARETATT

[www.abbedissen.no](http://www.abbedissen.no)

## Bergen Omegn

BEGRAVELSESHJELP

- vi utfører alt det praktiske eller tilrettelegger for pårørende som ønsker å gjøre noe selv

Knut Helge Polden    Espen Polden    Tom Wilson    Heine Polden

Døgntelefon: 55 21 44 50 • mobil: 917 51 700  
[www.bergenogomegn.no](http://www.bergenogomegn.no)

AVD. BERGEN    AVD. BERGEN VEST

Teatergt. 20    2.etg på Shellstasjonen  
5010 Bergen    Sartor, 5353 Straume  
Tlf: 55 21 44 50    Tlf: 55 21 44 50

# Åsane

## Begravelsesbyrå

∕ Johannes R. Blom

55 18 90 00 Døgnvakt

E-post: [aasane-b@online.no](mailto:aasane-b@online.no)  
TERTNESVEIEN 99 (Hildes Blomster AS)

## Arna Gravferdsbyrå AS

Lakslia 14    Ragnhild Th. Kristing – Marit I. Hope – Torstein A. Jensen  
5260 Indre Arna    Tlf. (hele døgnet) 55 24 08 08

## Koba Christensen

BEGRAVELSESBYRÅ

124 års erfaring - Din trygghet i en vanskelig tid.

- Gratis samtale i hjemmet
- Egen blomsteravdeling
- Alle prisklasser - forhåndspris
- Gravmonumenter

Dreggsallm, 5003 Bergen    Telefon: 55 300 800    [post@koba.no](mailto:post@koba.no), [www.koba.no](http://www.koba.no)

## Dåp, konfirmasjon eller bryllup?

Vi har det du trenger for å dekke ditt nydelige festbord!

Stort og unikt utvalg i norske håndlagde lys, servietter, løpere, lysestaker, skåler, silkeblomster, bordkort m.m.

Fjøsangerveien 207    Løiten Lys Bergen  
55 31 80 01

[www.loiten-lys-bergen.no](http://www.loiten-lys-bergen.no)

## Åsane Senter Kilden Senter Oasen Senter Sletten Senter

Alltid en anledning!

TOPPE BLOMSTER  
- fra hjerte til hjerte

[www.toppeblomster.no](http://www.toppeblomster.no) Tlf: 55 18 03 00

## STOR BLOMSTERBUTIKK

...med godt utvalg til alle anledninger.

Brudebuketter.  
Sorgbinderi m.m.

**Hageland**

ÅSANE HAGESENTER

TLF: 55395600  
[asane@hageland.no](mailto:asane@hageland.no)

## Eli-Karins Sangtjenester

Ønsker du sang ved en spesiell anledning?  
Bryllup • begravelse • jubileum etc.

Sang i glede og sorg,  
fra hjerte til hjerte

911 87 695 • [eliklill@broadpark.no](mailto:eliklill@broadpark.no)  
Eli-Karin Lillebø

## SØNDAGSSKOLEN

Bergen krets

### SOMMERLEIR PÅ WALLEMTUNET 2014

Aktivitetleir 6.-8.kl. Tårnagentleir 3.-5.kl. Opp/Ned-leir 1.-4.kl.  
Sommerleir er spennende!

Du treffer gamle venner og får nye. Finner på mye moro sammen og opplever sosialt og åndelig fellesskap gjennom ulike samvær og bibeltimer.

Vi vet at sommerleirene på Willemtunet for mange er et av årets høydepunkter.

Leirstedet vårt ligger i flotte naturomgivelser på Kvamskogen.

Det blir lagt opp til 3 leirer i sommer:

21.-24.juni Aktivitetleir	6.-8 klasse	kr. 750,-
24.-27 juni Tårnagentleir	3.-5 klasse	kr. 600,-
27-29 juni Opp/Ned leir	1.-4 klasse	kr. 400,-

"Når livet butter imot"

## Rådgiving og Livshjelp

[www.magneutle.no](http://www.magneutle.no)

Bestilling av samtale  
tlf: 41394700





## Prostkassen

### Høgtidsspenning

**Vi kjenner ordet høgspenning. Då ser vi for oss monstermaster, tjukke leidningar og skilt med sterke ord. Ligg unna! Høgtidsspenning er noko anna. Det er eit ord som for dei fleste passar best framfor jula. Då er mange spente. Ikkje minst borna. Det er store forventningar til pakkar, pynt, mat og materiell fråsiting.**



AV PROST ØYSTEIN SKAUGE

Snart står ei anna høgtid for døra. Påske. Mange søker spenning også då. Gjerne i form av bøker i bagasjen på veg mot fjell eller fjord. Bøker om krim. Andre klistrar seg til TV-en for å få med seg dei tradisjonelle krimgåtene som skal løysast på skjermen gjennom påskeveka. Eg må innrømme: Eg har sans for denne sjangeren sjølv.

Men likevel: Spenninga knytta opp mot påska skulle hatt ei helt anna retning. Forventninga til høgtida skulle bobla langt sterkare i fastetida enn i adventtida. Slik er det ikkje i vårt samfunn. Slik er ikkje norske lutheranarar skrudde saman. Mange synest å bry seg tilnærma lik null om den kyrkjelege biten av påskefesten. Fokuset er på gule kyllingar, gule appel-

sinar og eit lager av gule serviettar. Og i år - kanskje meir enn vanleg fordi påska er så sein: gule påskeliljer som skal varsle at våren er velkommen.

Eg ropar på sterkare høgtidsforventning! Gjev meg høgtidsspenning! Eg lengtar etter at folk skal vere spente på påskeevangeliet. Ikkje fordi det er nytt. Det er like lite nytt som juleevangeliet. Men påskeevangeliet er så ubegripeleg viktig. Så grense-sprengjande stort. Så konsekvensrikt for ei heilt menneskeslekt. Difor skulle i alle fall vi som trur hatt ei sitrande spenning i oss: korleis skal gleda og jubelen té seg når høgtidsgudstenesta i kyrkja vert rulla opp påskedag? Med jublande salmesong frå ei ny salmebok. Med spel på blanke instrument. Og med fokus på underet: Jesus lever!

Vi kan leve med at dei som ikkje deler trua prioriterar båtpuss eller høg fjell i påska. Men noko er feil når kjernen i kyrkjelyden ikkje finn sin plass i Guds hus på den desidert største og viktigaste

dagen i kyrkjeåret. Eg kjenner det på meg: Eg har spenninga i meg - høgtidsspenning. Eg er spent på om vi vil møtast for å feire påske i lag i år. Kanskje ikkje i den kyrkja vi til vanleg går i. Men like gjerne i den kyrkja som er nærast der akkurat du er på dei store dagane vi går i møte.

Når det handlar om høgspenning er parolen: Ligg unna! Når det dreiar seg om høgtidsspenning seier vi i staden: Kom og sjå! Kom og høyr! Kom og ver med! God påske. Velkommen til kyrkje.



NYTT SYMBOL: Når det handlar om høgspenning er parolen: Ligg unna! Når det dreiar seg om høgtidsspenning seier vi derimot: Kom og sjå! Kom og høyr! Kom og ver med! (Illustrasjon: Magne Fonn Hafskor).

## Bøker, musikk og film – rett hjem

**9.000 barn får pakker med bibelfortellinger, kveldsbønner og filmer i postkassen tre ganger i året.**

AV TURID K. VEVATNE



Av Den viktigste trosopplæring, de beste samtale og den ærligste undringen skjer i hjemmet. Midt mellom middagsrester, legoklosser og sofaputer.

### Forundringspakke

– Hver gang pakken fra Tripp Trapp kommer, så er produktene med på å skape rom for tro, håp og undring hjemme hos oss, sier Karen Kilane, trosopplærer i Den norske kirke og mamma til to små jenter.

**KRISTEN BOKKLUBB FOR BARN:** – Jeg og barna mine er spesielt glad i Kirkerottene og Bo og Nora, som vi har blitt kjent med gjennom klubben, sier Karen Kilane, trosopplærer i Den norske kirke og mamma til to små jenter.

Dåpsklubben Tripp Trapp er et tilbud for foreldre, besteforeldre, faddere og andre voksne som ønsker at barn de er glad i skal få opplæring i kristen tro. Klubben tilbyr tre pakker i året. Disse er varierte og inneholder bøker, CD-er, DVD-er og andre produkter som passer for barnets alder og utviklingsnivå.

### Tro i hverdagen

– Jeg og barna mine er spesielt glad i Kirkerottene og Bo og Nora, som vi har blitt kjent med gjennom klubben, sier Karen.

– Vi har ledd og grått, pratet om det skumle og det gode sammen med disse gode figurene, sier hun. Daglig leder i klubben, Cecilie Holdø sier at produktene i klubben, sammen med samtaler og ritualer som lyttening, aftenbønner og lignende vil kunne styrke fellesskapet i familien, og dessuten gi troen en plass i barnets hverdag.

– Å hjelpe barn til å leve livet og finne meningen med det – det er teologi på sitt beste, sier hun.

Mer informasjon:  
[www.tripptrapp-klubben.no](http://www.tripptrapp-klubben.no)

## Konsert med Tore Thomassen



Musikkverkstedet i Eidsvåg kirke, Korskolene i Biskopshavn og Salhusknytingane holder konsert sammen med Tore Thomassen; en av landets dyktigste låtskrivere av kristne sanger for barn. Han bruker humor, og får svært god kontakt med barn og voksne. Eidsvåg kirke, onsdag 14. mai kl. 18.00. Voksen kr. 100,- / familie kr. 200,-

## «Messias» i Alversund

Alversund Kammerkor, som etter hvert har fått en rekke medlemmer også fra Åsane, fremfører Händels «Messias» sammen med musikere og solister fra Bergen og Nordhordland i Myking kyrkje i Lindås 27. april kl. 19.00. Dirigent er Odd Leif Mjø, og blant solistene kan nevnes Harald Bjørkøy og Kjersti Wiik.

# Gir håp til syriske flyktninger



**HVERDAGSHELT:** Wejdan Jarrah i arbeid i flyktningleiren Zataari i Jordan.

**– Altfor mange har sett sine egne søsken og foreldre bli drept. Men hvis jeg kan bidra til at de i det minste øyner et håp om en bedre fremtid, har jeg verdens mest meningsfulle jobb, sier Wejdan Jarrah (32), som gir psykososial støtte til syriske flyktninger.**

## TEKST OG FOTO: KIRKENS NØDHJELP

Zataari i Jordan er i dag verdens nest største flyktningleir, med over 200.000 mennesker som har flyktet fra borgerkrigen i Syria. Altfor mange – både barn og voksne – har opplevd bomberegner eller sett familie, venner og naboer bli drept. Som en konsekvens sliter mange med traumer og søvnløshet.

### Psykisk nødhjelp

– Innen mitt fagfelt kaller vi arbeidet vi utfører for psykososial førstehjelp. Det er akkurat hva det er. Mange har behov for nødhjelp også psykisk, sier Wejdan Jarrah (32).

Hun har master i psykososialt arbeid og jobber i flyktningleiren Zataari i Jordan for å gi håp til syriske flyktninger i en desperat situasjon. Selv om Jarrah har den

rette utdanningen og erfaringen, er det tøft. Mange av menneskene hun møter, har opplevd ufattelige traumer.

– Det er klart det går inn på meg. Jeg møter så mange skjebner at jeg ofte må bearbeide egne tanker etter lange arbeidsdager for å være rustet til en ny dag i leiren, sier hun.

### Umenneskelige lidelser

Firebarnsmoren Dimah, som har søkt tilflukt i Zataari, forteller om

flere dagers sammenhengende bombing av landsbyen de bodde i. Om rene massakrer på sivilbefolkningen. Om 196 drepte den dagen de flyktet.

– Sønnen min på fire år gråter og skjelver hver gang han hører et fly, forteller hun.

I leiren får hun og familien hjelp av Kirkens Nødhjelp og våre partnere. Dimah forteller om et tidligere liv med gårdsdrift, om to døtre som elsket svømming og hesteridning. Som drømte om studier og solide jobber. I dag sitter de som flyktninger i et ørkenområde der den ubarmhjertige solen gjør teltet stekende hett.

– Dette er ikke mye til liv, men vi er i det minste i sikkerhet fra de grusomme krigshandlingene, og vi er svært glade for hjelpen vi får, sier Dimah.

### Kirkens Nødhjelps innsats

Kirkens Nødhjelp gir nødhjelp til syriske flyktninger både inne i Syria og i nabolandene. Vi trappet opp innsatsen i fjor høst og fortsetter arbeidet med stor styrke i år.

Vi jobber primært med å sikre tilgang til rent vann og hygieniske sanitærforhold. Men også mat, pledd, madrasser og telt er viktige leveranser. Gjennom ACT Alliance og våre partnerorganisasjoner bidrar vi til å gi psykososial støtte til flyktningene. Hverdagshefter, som Wejdan Jarrah, møter vi i prosjekter over hele verden. Støtten fra norske menigheter gjør at forbildene får mulighet til å skape virkelig og varig forandring. For seg selv, for andre og for hverandre.



**ET MIDLERTIDIG HJEM:** Zataari i Jordan er i dag verdens nest største flyktningleir, med over 200.000 mennesker som har flyktet fra borgerkrigen i Syria. (Flyfoto: U.S. Department of State)

## Konflikten i Syria

- Krigen begynte med demonstrasjoner mot regimet i 2011.
- Borgerkrigen har skapt en av de største humanitære katastrofene på 70 år.
- 10 millioner syrere er rammet. 2,5 millioner, 1/3 av Syrias befolkning, er på flukt.
- Når en slik katastrofe rammer, jobber Kirkens Nødhjelp for å gi flest mulig en sjanse til å overleve.
- Behovet er stort i lang tid framover, blant annet i flyktningleirene på grensen til Syria og i gjenoppbyggingen på Filipinene.
- I Libanon er nå en av tre mennesker syriske flyktninger. Mange av dem har med seg traumatiske krigsopplevelser og er i en elendig forfatning.
- Kirkens Nødhjelp sørger for rent vann, medisinsk hjelp, tak over hodet og beskyttelse, og jobber sammen med partnere som kjenner forholdene godt.
- Mer informasjon: [www.syria.unocha.org](http://www.syria.unocha.org)



**BLI BØSSEBÆRER:** Ta godt imot bøssebærerne, eller meld deg til tjeneste selv! (Foto: Erlend Angelo/Kirkens Nødhjelp)

## Kirkens Nødhjelps fasteaksjon

- 6.-8. april besøker konfirmanter, unge og voksne alle husstander for å samle inn penger til Kirkens Nødhjelps arbeid.
- Gjennom den årlige fasteaksjonen utfordrer Kirkens Nødhjelp oss til å gi penger til beskyttelse og nødhjelp når katastrofen rammer.
- Det er menighetene landet rundt som står for gjennomføringen. Kontakt din nærmeste menighet, hvis du vil bidra ved å gå med bøsse.
- Pengene gir organisasjonen nødvendige økonomiske muskler til å handle raskt når katastrofen rammer.
- Du kan støtte aksjonen direkte ved å benytte kontonummer 1594.22.87493, ringe givertelefon 82044088 (200 kroner) eller sende en sms <KN200> til 2090 (200 kroner).
- Mer informasjon: [hwww.fasteaksjonen.no](http://hwww.fasteaksjonen.no)



FULLSATT KIRKE: Søndag 9. mars var det avskjedsgudstjeneste i Åsane kirke for kantor Jan Røshol. (Foto: Tor D. Hanson)

# Avskjed med Jan Røshol

Søndag 9. mars var det avskjedsgudstjeneste i Åsane kirke for kantor Jan Røshol, som nå har gått inn i en tilsvarende stilling i Fana menighet. Han forlater en menighet der det kirkemusikalske arbeidet har slått ut i full blomst.

TEKST OG FOTO: MAGNE FONN HAFSKOR

Slik har det ikke alltid vært. Da han begynte i Åsane i 1985, var inngang av det vi ser i dag på plass. Her var ingen kor, og orgelet i Åsane gamle kirke var gammelt og utslitt.

## Korskolens far

– Vi har i dag mer enn ti korgrupper innenfor Åsane menighet, med et sted mellom to og tre hundre sangere, sier han.

– Du kalles Korskolens far. Hvordan er det å overlate «barna» til seg selv?

– Det viktigste for meg er at ting fortsetter, samtidig som jeg ser at nye krefter kan bidra med fornyelse når jeg forlater menigheten. Det har vært en målsetting å kunne trekke meg ut mens virksomheten fortsetter.

## Utenlandske impulser

Noe av egenarten ved korvirksomhet er måten det skapes bånd mellom generasjonene. Her har turnevirksomhet vært sentralt. Gjennom årene har Korskolen besøkt 12 ulike land gjennom 13

utenlandsturneer, og hatt 19 korbesøk fra utlandet.

– Så vi har både hentet og formidlet impulser, sier Røshol.

## – Er det vemodig å slutte?

– Nei. Egentlig har det nok ikke gått opp for meg enda. Nå driver jeg med opprydding av virksomheten, og da ser jeg lettere ting utenfra.

Jan Røshol har bakgrunn fra tre menigheter. Han begynte som 19-åring i Borgund menighet i Ålesund, deretter Birkeland i Fana i fire år, før han kom til Åsane i 1985. Når 54-åringen nå tilsettes i Fana menighet, regner han med at det blir for resten av hans yrkesaktive liv.

## Blir ikke «Korskolen 2»

– Hva tar du med deg fra Åsane til Fana?

– Det kan være flere ting. Vi har gode erfaringer fra arbeid med barn og unge, både med trosopplæring, drift av åpen barnehage og arbeid blant psykisk utviklingshemmede i Klubb Pluss, sier han.

– Menighetsdeltagelsen i Åsane er også større, og vår satsing på menighetssang har vært enestående. Der er det nok et utviklingspotensiale i Fana, som trenger å trekke flere barn, unge og familier inn i menighetens liv.

– Blir dette «Korskolen 2»?

– Nei. Jeg satsar nå på Fanasolistene, som er en solistgruppe som så langt har medvirket ved 20 gudstjenester og 15 konserter.

## Den aller fineste kirken

Nå ser han frem til å arbeide i Fanakirken, som han ser på som en verdig og flott ramme for alle kirkelige handlinger.

– Den er flittig benyttet, og jeg giftet meg selv der, forteller han.

– Åsane har også fine kirkerom, men Fanakirken er den fineste kirken vi har. Du ser en helhet både i kirkerom og plasseringen i naturlandskapet. Min utfordring blir å bringe fornyelse inn i den sammenhengen.



SLUTTET I ÅSANE MENIGHET: – Jeg kjenner stor takknemlighet for alt jeg har fått være med på, og jeg vil gjerne rette en takk til bydelen og menigheten for det de har vært med på å realisere. Det er en enestående samarbeidsvilje og rausheit i Åsane, sier Jan Røshol.



**FEM SØSTRE:** På vei til juletreffest i Biskopshavn kirke. Fra venstre: søster Ane, søster Terexia, søster Chi, søster Eva (søster Astrids søster, som var innom på besøk) og søster Astrid.

# Englene i Eikeviken

«Jeg har vært hos englene i Eikeviken», sa en dame som fortalte hvor hun hadde vært i rekonvalesenstiden, en gang tidlig på 70-tallet.

TEKST OG FOTO: THRUDE DEISZ

Tomten Marias Minde ligger på, gikk opprinnelig fra Hellen festning helt ned til Byfjorden. Da kommunen skulle utvide Helleveien, fikk de eksproprierte den delen av tomten kirken ikke hadde behov for selv. De pengene, pluss «det på sparebøssen», ble brukt til å bygge Marias Minde, inklusiv Vår Frues Kirke. Dette skjedde over en treårsperiode. Konow-Lund var arkitekt, og alt sto ferdig i september 1956.

## Drev rekonvalesenthjem

Beliggenheten er unik. Sentrumsnært og likevel nesten på landet, med kort vei og koselige stier både til fjord og til fjells. Luften er frisk og ren. Her er turmuligheter både for rekonvalesenter og de helsepreke. Og her drev St. Franciskus Xaverius-søstrene barnehage og rekonvalesenthjem frem til 1972. Da kom en ny sykehuslov med så mange forordninger og lover at det vanskeliggjorde driften av Marias

Minde. Omtrent samtidig kom mange eldre søstre fra «filialene» i Haugesund, Stavanger, Arendal og Hønefoss til «Moderhuset» i Bergen, og så til Marias Minde.

## Møte med «priorinnen»

Jeg har alltid hatt en viss age for nonner, en forestilling om at de er strenge og alvorlige og ikke helt som vanlige mennesker. På den annen side - de har også en uforventet sammenheng med jomfru Maria, og det inngir tillit. Det har også foresvevet meg at katolikkene er mer beskjedne og respektfulle i forhold til det guddommelige, enn andre kristne, fordi de henvender seg til Jesus gjennom Maria, og lar henne være sin talskvinne. Vi har vel alle våre ideer. Spesielt om ting vi vet lite om. I hvert fall: jeg var mer enn vanlig spent, da jeg kom til Marias Minde, og ble mottatt av en vennlig dame jeg i mitt stille sinn tenkte på som «priorinnen». Egentlig skal hun visst tituleres «generalfor-

standerinne - men hun sa senere at «søster Mary» var helt greit. Jeg lærte mye denne dagen.

## Å lytte til ånden

For eksempel er formiddagsmessen alltid åpen for folk utenfra. I kapellet opplevde jeg en stillhet og ro mange av oss inderlig trenger! Og messen var slett ikke så forskjellig fra vår kirkes gudstjenester som jeg ventet. Søster Mary sier at det er hovedsakelig det administrative som er forskjellig, blant annet at de har syv sakramenter, (hellig, rituell handling Jesus har innstiftet), mens vi bare har to. Klosterdagen begynner kl. 07.30 med felles morgenbønn i kapellet. Kl. 09.00 er det messe med en prest fra den katolske kirken. Etterpå er det individuell meditasjon over dagens tekst, som ble lest i kapellet under morgenmessen, og bønn. Søster Mary hevder at det å tenke bevisst på en salme eller et bibelord som har gjort inntrykk på en, «å

lytte til ånden», er den beste måten å finne ro og fred på.

## Nonne bak rattet

Kl. 18.00 er det kveldsbønn i kapellet, før aftens. Kveldene tilbrennes i peisestuen, med lesning, kryssord og forskjellig slags håndarbeid. Det sistnevnte - i alle varianter, hører til Søster Marys favorittbeskjeftigelser i fritiden. Hun kreerer kort, blant annet med tørkede blomster, lager kaker, og produserer sin egen appelsinmarmelade etter en gammel irsk oppskrift. Ellers har de ikke «gått helt i kloster». Søstrene følger godt med på hva som skjer i verden utenfor også, og ser alltid Dagsrevyen på TV. Søster Mary kjører også bil. Det skjer ikke i utrensmål, men hun medgir at bilen gjør hverdagen lettere, også for nonner. En av hennes daglige ekspedisjoner med bilen, er når hun henter middag på Røde Kors, der den blir laget. Det er langt rimeligere å



**MARIAS MINDE:** Traust og trygt ruver det gule huset på en liten ås over Helleveien, med Vår Fruens kirke (eller «søsterkapellet», som de sier selv) ved siden av.

kjøpe den der, enn å ha egen kokk på Marias Minde.

– Dessuten gir det oss anledning til kontakt med kokkene, sier hun.

– De er svært interessert i at vi har det godt, og de lager virkelig deilig mat.

### Kopi av krusifiks

Vanligvis spiser nonnene norsk mat, mens søstrene fra Vietnam hygger seg med å lage sin egen vietnamesiske. De utenlandske søstrene får anledning til å besøke hjemlandet, en gang i året innen Europa, og en gang hvert tredje år utenfor. På oppfordring forteller Mary litt om drakten de bærer:

– Den er et ytre tegn; så vet alle at det er en nonne de ser. Da er du ikke lenger en privat person, men en man trygt kan henvende seg til og søke hjelp hos, slik som for eksempel fra en politi.

Dessuten er det en gammel tradisjon, og veldig praktisk, man vet hva man skal ha på til enhver tid, sier hun, med et glimt i øyet.

Korset, som hører med til drakten, er kopi av et krusifiks, funnet under utgravningen av Bryggen. Det viser den oppreiste, seirende Kristus. De åtte små hullene i ytterkantene betyr at det ble sydd fast på jakkeslaget. Folk brukte ikke kjede slik nonnene gjør.

### Skjer ikke over natten

Prosedyrene for å bli nonne er ganske omfattende. Først søkes det om å bli opptatt som kandidat. Dåpsattest, vandelsattest, informasjon om skolegang, utdannelse og

interesser legges ved. Deretter mottar man informasjon om forholdene der man søker, reglement, og hva som forventes av søkeren. Så blir man postulante; man har seks måneder til å finne ut om klosterlivet er noe man ønsker å satse på. I denne tiden bor postulanten i klosteret, går de andre beboerne til hånd, men uten å ha faste forpliktelser. Man kan faktisk gå sin vei på dagen om man vil. Klosterledelsen har nå på sin side anledning til å observere, og evaluerer hvor vidt postulanten egner seg for klosterlivet. Uselvskhet, toleranse, omtanke, vennlighet og fleksibilitet i omgangen med andre mennesker er viktig.

### Tre løfter

– Så kan det hende at vi sier noe sånt som at «du er flink og dyktig, men dette er kanskje ikke det riktige stedet for deg», forteller Mary.

– Da kommer vi gjerne med konkrete forslag til hva vi mener kan være mer egnet for henne. Men, hvis hun har et kall, hvilket vil si et bevisst kall til å vie sitt liv til Gud, så blir hun nå novise.

Dette er en internopplæring i to år. Man får drakt og et novisabet - et studie-opplegg som skal gjøre en skikket til for eksempel å pleie syke, bli lærer og å undervise i bibelstudier, teologi, kirkehistorie og korsang - i det hele tatt; alt som inngår i det åndelige liv. Etter endt opplæring avlegges løftene til:

- Å leve i fattigdom (ikke å eie noe).

– Er klosterlivet et kall, et offer eller en ære?

– Det er ikke enten eller, men en bevisstgjøring av kallet. Kanskje kan det sammenlignes med å bli mor. Det kan vel også være både et kall, et offer og en ære.

Søster Mary vokste opp i en familie med ni barn i en liten by i Irland. Det var som konfirmant i 12-årsalderen hun først fikk tanken på å bli nonne. Foreldrene mente imidlertid at hun måtte vente til hun ble voksen, siden hun da ville vite hva hun ga avkall på. Men de lot henne gå på klosteskole, drevet av nonner. 21 år gammel møtte hun en norsk nonne, og ble så inspirert av dennes virke i Bergen, at hun reiste over, og ble postulante på Florida i 1958. Her arbeidet hun på laboratoriet og på barneavdelings øre-nese-hals.

### Troens gave

Hun trivdes så godt at hun ble oppfordret til å utnytte sine talent til fulle, og ta sykepleieskolen. Det gjorde hun, og var i mange år sykepleier på Voss, før hun kom til Marias Minde.

– Det er nyttig å ha kunnskap om andres religion og tro. Dette er en del av et folks kultur, og en av forutsetningene for å kunne forstå hverandre. Og det kan læres, sier hun.

– Men troens gave, derimot, den er noe vi får. Noen tar ikke imot den gaven, og andre mister den. Men når man har tatt imot og gitt sitt løfte, så må man stå ved det, og gå inn for det. Det er som et forpliktende forhold mellom to mennesker. Man må stå ved løftene, og arbeide for å holde dem, sier søster Mary med vekt.

Kanskje en ting å tenke på for noen hver av oss, enten vi er nonner eller ikke.

- Kyskhhet (å leve i sølibat).
- Lydigheit - Hvilket betyr at man til en hver tid er villig til å ta de oppgavene man blir pålagt.

### Kall, offer og ære

Etter tre år avlegges det endelige løftet. Dette skjer ved en høytidelig seremoni i St. Paul kirke, og er en stor begivenhet i den enkeltes liv. Novisen får nå en gullring.

– Men man vet ikke hva morgendagen bringer, man må bare stole på at Gud vil gi oss kraft der han sender oss. Bønnelivet er det viktigste, alt det andre er bare rammen omkring, sier søster Mary.



**GAMMEL OG NY TID:** Søster Mary på kontoret, med pc for hånden.

# Måne og sol, vindar og hav

5. februar i fjor døde den mannen som kollegaen Harald Herresthal i et minneord kalte «den betydeligste fornyeren av liturgisk musikk i nordisk kirkeliv». Aller best likte han seg på hytten i Saltnes, der han kunne tilbringe timer i skogen eller på sjøen.

AV LISE MCKINNON



**MAKRELLFISKERE:** Egil Hovland og sønnen, Tore Hovland, på fisketur. – Jeg tror dette var pappas siste fisketur, sier Tore Hovland. (Foto: Privat)

«Det jeg setter mest pris på utenom musikken, er hytta og vannet, og så å gå i skogen», sa han selv, og fortalte at han ofte var ute og satte flyndregarn, pillket med snøre eller harpet etter makrell. «Det er ikke slik at naturopplevelser inspirerer meg til musikk sånn direkte. Det triller liksom ikke toner ut av granbaret. Men jeg opplever meg veldig i kontakt med naturen, og det gjør godt» fortalte han. Så går også skaperverket og naturopplevelsene hånd i hånd med komposisjonene hans, fra orgelverket «Elementa pro organo» til den populære salmen «Måne og sol».

## «Oppdaget» orgelet

Egil Hovland ble født 18. oktober 1924 i Østfold, ett år etter en annen det kom til å storme kraftig rundt i norsk kirkeliv, og som en stund skulle bli en av hans argeste motstandere, nemlig presten Olaf Hillestad. Begge Egils foreldre var meget musikalske. Faren hadde tenkt å bli yrkesmusiker, men etter en alvorlig sykdom startet han et pølsemakeri i Fredrikstad. Der vokste Egil opp. Selv om gutten var omgitt av sang og musikk hjemme, så ble han en meget motvillig pianolev da foreldrene ville at han skulle lære å spille.

## Studieår

Det var ikke før han nærmet seg tenårene og hadde fått en annen lærer, at interessen ble vakt, og da skjedde ting fort. Etter at han ble venn med pianoet, «oppdaget» han orgelet og ble elev av Søren Gangfløt. Han bestemte seg for å bli organist, og pendlet gjennom studietiden mellom Fredrikstad og Musikkonservatoriet i Oslo. Arild Sandvold ble hans lærer i orgelspill, mens Per Steenberg hadde han i musikkteori, en mann som fikk stor betydning for Egil. Steenberg var en stor forkjemper for den nye stilen innen kirkemusikken. All romantikk og

føleri skulle bort, inn kom en streng og objektiv musikkform oppkalt etter den italienske 1500-tallskomponisten Palestrina.

### Allsidige interesser

Under studiene hadde Hovland fungert som organistvikar i Glemmen kirke i sin hjemby. Som nyutdannet fra Konservatoriet i 1948 søkte og fikk han stillingen som fast organist der. Men det skjedde ikke uten kontrovers. Gangfløt hadde nemlig også søkt stillingen. Som organist i denne kirken ble Hovland værende til han gikk av og ble pensjonist. Det er umulig på et par sider å gi et fullgodt inntrykk av en så begavet mann og stor personlighet som Egil Hovland. Han hadde en utrolig arbeidskapasitet, og startet sitt eget noteforlag fordi det tok for lang tid å få trykket og distribuert alt han produserte.

### Fornytt kirkemusikken

I 1952 var han med på å stifte foreningen Musica Sacra. De arrangerte sommerkurs for organister, og arbeidet for å vekke interessen for rytmisk menighetssang i gudstjenestene. Vi assosierer ham kanskje mest med kirkemusikk, men Hovland har også komponert mye verdslig musikk. Et av hans hovedmål var å arbeide for en fornying av det kirkemusikalske uttrykket, og han hadde en stor nysgjerrighet og åpenhet for nye strømninger innen den «klassiske» musikken. På den ene siden var han sterkt opp-tatt av gregoriansk sang, men han var like ivrig etter å sette seg inn i tolvtoneteknikk, elektronisk musikk eller det som i øyeblikket var aktuelt. Da bar det ut i verden for å lære, og eventuelt prøve ut selv.

### «En musikalsk svamp».

Den gregorianske sangen fikk han servert i levende tradisjon under et klosteropphold. En annen opplevelse var deltakelsen på et av Ny Musikk kurs i Darmstadt hvor «en musikalsk svamp fra Fredrikstad sugde til seg ny og barrikadestormende musikk fra flere verdensdeler». Han reiste til Firenze for å lære om tolvtoneteknikken hos Luigi Dallapiccola, etter å ha hørt noen av hans korkomposisjoner i radio. I flere uker var han i København hvor Vagn Holmboe var læremesteren, og i USA var det kurs hos Aaron Copland. I 1964 ble hans til da mest moderne opus, tolvtoneverket «Varianti per due pianoforti», oppført i Stockholm. Det ble mottatt med stor entusiasme, noe Hovland ble litt overrasket over.

### Musikk eller ulyd?

En helt annerledes mottakelse fikk «Elementa pro organo» (op. 52), som ble urfremført i Trefoldighetskirken. Den siste satsen foregår i universet. «Da bruker jeg aftenhymnen; 'O Kristus du som lyset er' som et slags morsetegn som forplantet seg ut i atmosfæren. Kristus som lyset, det eneste håpet i tilværelsen, han som til slutt tar hele kosmos i besittelse» fortalte han selv. En av anmelderne mente at interessen tapte seg når man ikke kunne være sikker på om det man hørte var «musikk eller bare ulyd på grunn av teknisk feil i orgelet». Mens det stormet som verst, opplevde han suksess i utlandet. Hjemme ventet nye utfordringer og mer bråk.

### Ballett i kirken

I 1967 ble Hovland bedt om å lage musikk til en eksperimentgudstjeneste. «Missa Vigilante» ble

en gudstjeneste med ballettinnslag, og fant første gang sted i Torshov kirke 14. oktober 1967. Da braket det løs i pressen: rasende innlegg – ikke minst fra dem som ikke hadde vært til stede - flommet inn. Dans i kirken, og det av to unge damer i stram trikot! Dessuten ble nattverden forrettet på en uvant og ny måte ved at menigheten vandret frem og fikk elementene av liturgene som sto stille ved alterringen. Ille det også, men dansen var verst. To år senere ble messen oppført i Stockholm uten noen negative reaksjoner.

### To kamphaner

Bråk hadde det vært gjennom hele 60-tallet, og Egil Hovland var stadig på barrikadene i forbindelse med diskusjoner om musikkbruk i kirkene. Så møtte han en annen kamphane; presten Olaf Hillestad. Han hadde vært i England og studert kirkelivet der. Blant de nye musikkformer de benyttet, var jazz. «Det er jo på en måte vanntette skott mellom seriøs musikk og mer popmusikk. Jeg forstår meg ingenting på pop. Som kirkemusiker på den tiden gjaldt det å holde sin sti ren», sier Hovland om denne tiden.

### Hyllet Hillestad

Bladet Norsk Kirkemusikk tok opp kampen mot popmusikken i flere ledere. I 1967 konkluderte en av dem slik: «Mennesker som står mer eller mindre i periferien av kirkens liv bør ikke få være med å bestemme de kristnes gudstjenesteform».

Men Hovland med det åpne sinn og vilje til å tenke nytt, sa: «Du kan ikke stenge kirkedøra fordi du ikke liker en stilart. Olaf (Hillestad) var medvirkende til å åpne øynene mine. Jeg fikk et romsligere syn». I 1965 utfordret Hillestad Hovland til å komponere melodier til tre av hans salmer, noe han gjorde, og de er allerede blitt en viktig del av vår salmeskatt. De to fortsatte samarbeidet, blant annet med «Allehelgensmesse», som kom i 1970.

### Urokkelig i troen

Gjennom hele sin barndom og ungdom hadde Egil nær kontakt med bedehusmiljøet. Men reagerte på den rådende praksisen med å kunne vise til en bestemt dato man var blitt «frelst». «Du ble frelst ved tro, uten noen gjerninger. Så jeg har alltid stått i min kristne tro. Jeg har ikke hatt noe avbrekk og har aldri vært anfektet, heller, av det at jeg ikke hadde noen dato å vise til. Snarere tvært imot», sier han et sted. Men om troen var urokkelig, kunne Hovland bli oppgitt over prester som han mente ikke brukte Bibelen som rettesnor. Han sympatiserte med Ludvig Nessa og Børre Knudsen i abortsaken, og var imot kvinnelige prester, men han samarbeidet med dem, for på det punktet var han ikke «militant».

*Dette er første del av en todelt artikkel om Egil Hovland. Menighetsbladene vil rette en spesiell takk til Egil Hovlands sønn, Tore Hovland for utlån av privat foto.*



**BIOGRAFI:** De fleste sitatene i artikkelen er hentet fra Geir Harald Johannessens bok «Egil Hovland, Englene danser på tangentene» (Lunde forlag, 1999). Anbefales varmt!

# Ull er omsorg

**JANUS**  
www.janus.no  
Since 1895

Besøk oss gjerne på Janus Kultursenter på Espeland

## Kleiveland A.S.

Ur og Gullsmed

Øyrane Torg, Indre Arna 55 24 04 96  
Åsane Storsenter, Arken 55 19 18 00

Når du kjøper sølvsmykket får Stine Sofies Stiftelse **kr. 50,-**

Når du kjøper gullsmykket får Stine Sofies Stiftelse **kr. 100,-**

Sølv med zirkonia 599,-  
Gull med diamanter 0,05 carat w.s. med forgritt sølvkjede 1 999,-

**Stine Sofies Stiftelse**  
STIFTELSE

Stine Sofies Stiftelse arbeider hver dag for vår visjon "en barndom uten vold". Dette gjør vi blant annet ved å forebygge og avdekke vold mot barn, og ikke minst ta vare på voldsutsatte barn og deres nærmeste. Vi jobber for å styrke rettsikkerheten til de minste, slik at så mange som mulig skal få en trygg oppvekst fri for vold.

Støtt Stine Sofies Stiftelse.  
Ring oss på 37 29 40 90 eller gå inn på [www.stinesofiesstiftelse.no](http://www.stinesofiesstiftelse.no)

## Rolf's Matbu og Selskapsservice

EIDSVÅG I ÅSANE • 22 ÅRS ERFARING

**Vi leverer eller du henter!**

VI LAGER MAT TIL:

- Konfirmasjon
- Dåp
- Runde dager
- Kurs
- Minnestunder

Eidsvågveien 150 • 5105 Eidsvåg i Åsane  
Tlf: 55 29 26 32 • [post@rolfsmatbu.no](mailto:post@rolfsmatbu.no)  
[www.rolfsmatbu.no](http://www.rolfsmatbu.no)

**Advokatfirmaet**

## Sigrun Pedersen M.N.A.

Arv/arveavgift  
Barnerett  
Familierecht  
– sambo/ekteskap  
Samlivsbrudd  
Kjøp/salg fast eiendom  
– bolig/hytte

Littleåsvg. 49, 5132 Nyborg.  
Inng. C, 3. etg. (Bergen Kontorhotell)

**Tlf.: 55 18 86 00**  
[advokat.sigrun.pedersen@hotmail.com](mailto:advokat.sigrun.pedersen@hotmail.com)

## ASTRI VÅRDAL

statsautorisert revisor, autorisert regnskapsfører  
Ytre Arna - tlf 55 53 14 94

- Revisjon: aksjeselskap, stiftelser, borettslag mm.  
- Regnskapsføring.

[astri@vaardal.no](mailto:astri@vaardal.no) - <http://www.vaardal.no>

## MATGLEDE I GENERASJONER

Smørbrød, Catering,  
Selskapslokaler

### lekkerbisknen

Salhusveien 175 • 5107 SALHUS

TLF. 55 53 80 20 • FAX 55 53 80 28  
[www.lekkerbisknen.no](http://www.lekkerbisknen.no)

## FØRERKORT KL. B

– Fornøyde kunder  
– Trygge sjåførere

Tlf. 92 26 66 33

## EIDSVÅG AUTO AS

Aut. bilverksted • Karrosseri  
Lakkeringsverksted  
Eidsvågbakken 21 - 5105 Eidsvåg

**Tlf. 55 25 10 20**

## TREseksten

BIBLER - BØKER - MUSIKK - FILM - KORT - GAVER

Åsane Storsenter 42 (rulletrapp opp fra Sport1)  
TLF.: 55 19 82 00

## JC INTERIØR

Kjøkken • Bad • Garderobe

Salhusveien 55, 5131 Nyborg  
Tlf. 55 53 98 40  
[www.jcinterior.no](http://www.jcinterior.no)

Besøk en av Norges største shop in shop

## Vil du annonsere i Menighetsbladene for Arna og Åsane?

Ta kontakt med Torill på

# 995 50 787





**ETIOPIA:** I alt fins det meir enn 90 etniske grupper i Etiopia. Tradisjonelt har amharer og tigreanere vore dei statsberande og landeigande folkegruppene. Bildet er fra et landlig område i en av landets nasjonalparker. (Foto: A. Davey)

## Etiopiatur og etiopiakveld

# Velkommen til å bli med Arna kyrkjelyd til Etiopia!

Kyrkjelyden har i fleire år støtta eit misjonsprosjekt i Blånildalen i Vest-Etiopia. I november er det tid for tur til dette området. Deltakarane vil bli kjende med misjons- og utviklingsarbeid, få kvardagsglimt frå landsbyutvikling, kvinne- og helsearbeid og evangelisering.

Vi vil møte kyrkjeleiarar, lokale kyrkjelydar og representantar frå NMS. Vi vil bur enkelt, og får oppleve natur og folkeliv på nært hald, fortel Ravinala reiser, som arrangerer turen. Reiseleiar er Rune Skagestad.

- Avreise blir ca. 5. november.
- Turen vil vara i 12 dagar, og det er plass til 15 deltakarar.

- Turen er ein offentleg kunngjort tur, det kan bli kamp om plassane. Det kan difor vera lurt at dei som har lyst til å vera med, melder seg tidleg.
- Les meir om NMS sin nysatsing i Etiopia: <http://www.nms.no/aktuelt-fra-etiofia/nysatsning-i-etiofia-article8566-371.html>

Som ei «oppvarming» - både for turfararar og for dei blir igjen heime – arrangerer kyrkjelyden **Etiopiakveld** i Arna kyrkjelydshus søndag 27. september kl 17. Set av tidspunktet alt no! Detaljert program for turen, sjå: <http://www.ravinala.no/vest-etiofia-november-2014/category2610.html>

## Påskens musikk: En reise til verdens eldste liturgi

Sangen fra Katakombene

SKRUK

Fader YOKIN UNVAL  
Munker fra MOR AUGIN  
og MOR GABRIEL

Påskan er tid for pasjonsmusikk. Ikke minst ser vi fram til å høre Johann Sebastian Bach sine Matteus- og Johannes-pasjoner. I dette bladet finner vi også en oversikt over påskens sang- og musikkbegivenheter i bergensdistriktet. Her er mye å velge blant, og konsertene gir en fin anledning til å lære andre kirker å kjenne.

Påskan kan også gi tid og ro til å høre musikk fra egne hyller. Undertegnede var blant de heldige som fikk cd-en «Sangen fra Katakombene» i julegave, utgitt av Kirkelig Kulturverksted med elitekoret SKRUK og lokale munkar.

Vi blir her ført inn i en tradisjon med røtter langt, langt tilbake. Jakobsliturgien i den syrisk-koptiske kirke er verdens eldste liturgi i kontinuerlig tradisjon. Den ble etablert på 300-tallet og synges på Jesu eget språk, arameisk. Denne eldgamle gudstjenesteformen lever fortsatt i noen miljøer i Syria, Tyrkia og Libanon, i spredte geografiske lommer og blant emigranter i Europa.

På cd-en hører vi Fader Yokin og munkar fra to klostre i autentiske opptak, og SKRUK synger en bearbejdet versjon med tekster gjendiktet til norsk av Erik Hillestad. I noen av disse norske tekstene får vi et innblikk i kristendommens utvikling fra den feiret sine messer i katakomber i tider da de kristne ble forfulgt.

Slik sett fører musikk og tekster oss inn i vår egen tid, hvor kristne minoriteter i Tyrkia og andre land i Midt-Østen opplever forfølgelse og nærmest må søke tilflukt i katakombene igjen. Det burde være en vekker for oss, som kan feire våre gudstjenester og messer i frihet.

Et velredigert teksthefte lar oss følge messens gang og gir en fin innføring i en spennende og verdifull liturgisk verden. Pasjonsmusikk? I sannhet, dette er musikk fra kirkesamfunn som har sin egen lidelseshistorie, men som frimodig fortsetter å feire påskens under.

*Dag Sunnanå*



## Noko som ikkje kan stansast!

**Ja, det er faktisk noko i denne verda som ikkje kan stansast eller hindrast – og la meg straks føye til: av noko menneske, av nokon som helst motstand.**

AV OLAV RØRTVEIT

Ordet frå Herren gjennom apostelen Paulus i 2 Tim 2,9 seier kva som ligg i overskrifta: «*Men Guds ord er ikkje bunde!*» Da apostelen skreiv dette, var han i fengsel. Han var bunden. Hans motstandarar og fiendar hadde stengt vegen for Paulus og hans virke med evangeliet, såg det ut til menneskeleg talt.

Det er mykje motstand mot Guds ord i dag. Og ein møter den på forskjellige måtar. Eg har vore medlem i Den norske kyrkja heile mitt liv, og på mine «vaksne» dagar er eg også blitt prest i den same kyrkja. Nokon har sagt til meg: Kan du vere medlem, og no også prest, i denne kyrkja som seier så mykje som er i strid med Bibelen? Eg har visst tenkt tanken sjølv òg.

Og når det er mykje motstand mot Guds ord i dag, så seier mange at «det er håplause og vanskelege tider for Guds rike, det er vanskelege tider for evangeliet». Nei, det er det *ikkje* eigentleg! For Guds ord er ikkje bunde! Det er ikkje motstand som er farleg, men det at ein klussar med Guds ord, at Guds ord ikkje får lyde klart og får stå fram slik som dette ord eigentleg er gitt oss. Det er farleg.

Gud har sagt at «ordet som går ut av min munn, skal ikkje vende tomt tilbake». Og Jesus seier i

Matt 4,4 at mennesket lever av kvart ord som går ut av Guds munn. Legg du merke til noko her? Det vert sagt om Guds ord at *det er det ord som går ut av Guds munn!* Og det som går ut av Guds munn, kan ikkje noko menneske eller noka makt stanse eller hindre.

Dersom vi brukar Bibelens ord som uttrykk for våre eigne tankar og meiningar, da er det ikkje lenger det ord som går ut av Guds munn. Da blir det noko anna. Da blir det eit lausrive og misbrukt bibelord, og da vender det tomt tilbake.

Derfor er det om å gjere at Guds ord får lyde slik som Gud har gitt det, i den meining det har i Bibelen – og da er Guds ord ikkje bunde! Det trengjer igjennom og bryt gjennom all motstand. Og det lèt seg ikkje stenge inne nokon stad. For ordet *som går ut av Guds munn*, kan ikkje stansast!



## Bønerom

I Arna kyrkjelydshus, på loftsrommet mot nord, er det no innreidd eit bønerom/ stille rom. Det er moeleg for stab, grupper og andre å nytta rommet.



## Bønekalender

Bønekalenderen for Arna kyrkjelyd er no lagt ut i våpenhuset i Arna kyrkje i ny, revidert utgåve. Ta han med deg og bruk han!

# SLEKTERS GANG

## Døpte:

ARNA SOKN	
EMRIK HAUGLAND LANGHELLE	26.01.2014
SINDRE REY REIGSTAD	26.01.2014
JULIE NYTVEIT	26.01.2014
BENJAMIN HØYVIK ANGELTVEIT	26.01.2014
JULIAN AASEN TUNESTVEIT	02.02.2014
KLARA OTHILIE MJELDE OLBERG	02.02.2014
MATHIAS WALDEMARSEN	09.02.2014
MALIN STEINSUND-DALSEID	09.02.2014
IDA ETTERLID	09.02.2014
JONAS OLSET THUNESTVEDT	23.02.2014
EMBLA BJØRSVIK	23.02.2014
KAROLINE PAULSEN TRÆLAND	23.02.2014
ANDREAS SKULSTAD	23.02.2014
JOAR RASMUSSEN KARLSEN	06.03.2014
HÅVARD ANDREAS BRENNE	06.03.2014
MALUCCA ANGELICA SKÅLEVIK	09.03.2014
VEGARD PEDERSEN	16.03.2014
OLIVIA NAVARRO KNUDSEN	16.03.2014
EIRIK HESTENES KLETTE	16.03.2014
MILIAN ERDAL BINGEN	16.03.2014

YTRE ARNA SOKN	
EDVIN BLOMMEDAL NÆVDAL	09.02.2014
ISABELLA PELLUS-HAGELIN	09.03.2014

## Døde:

ARNA SOKN	Begravelse
BERTEL KJERPESETH	14.03.2014
ANNA JOHANNA VIE	07.03.2014
OLAF JOHANNESSEN	04.03.2014
HELGE KJELLESVIK	28.02.2014
JOHAN MARTIN HERLAND	05.02.2014
EINAR HOLMEFIORD	11.02.2014
SAMUEL MAGNUS ANDERSEN	14.02.2014
GEORG AKSDAL	21.02.2014
MARTA MYKKELTVEDT	25.02.2014

YTRE ARNA SOKN	
OLAF ANDREAS BLOM	27.02.2014

## Vigde:

ARNA SOKN	
LISE KNUDSEN OG BJØRN EIRIK LILAND	15.03.2014

# Velkommen til kyrkje

## 06.04.2014

4.sundag i fastetida Hebr 4,14-16

Arna kyrkje kl. 11:00: Temagudsteneste: Nåde i våre fotspor. Børge Ryland Dâp. Sundagsskule. Takkoffer til Stefanusalliansen.

Ytre Arna kyrkje kl. 11:00: Temagudsteneste. Olav Rørtveit. Dâp. Nattverd. Takkoffer til Kirkens Nødhjelp.

## 13.04.2014

Palmesundag Job 12,12-24

Arna kyrkje kl. 11:00: Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Dâp. Takkoffer til Menighetsfakultetet.

## 17.04.2014

Skjærtorsdag Matt 26,17-30

Arna kyrkje kl. 11:00: Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Nattverd. Takkoffer til Kyrkjelydsarbeidet.

Takvam kapell kl. 19:00: Skjærtorsdagsgudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Nattverd.

Ytre Arna kyrkje kl. 19:00: Skjærtorsdagsgudsteneste. Olav Rørtveit. Nattverd. Takkoffer til Dei fire diakoni-institusjonane.

## 18.04.2014

Langfredag Job 18,1-19,42

Arna kyrkje kl 11:00: Langfredagsgudsteneste. Olav Rørtveit.

Ytre Arna kyrkje kl. 19:00: Langfredagsgudsteneste. Olav Rørtveit.

## 20.04.2014

Påskedag Luk 24,1-9

Arna kyrkje kl. 11:00: Høgtidsgudsteneste. Olav Rørtveit. Dâp. Nattverd. Takkoffer til Misjonsprosjektet

Ytre Arna kyrkje kl 11:00: Høgtidsgudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Nattverd. Takkoffer til Åpne Dører.

## 21.04.2014

2. påskedag Luk 24,13-35

Betania bedehus kl. 11:00  
Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen.

## 26.04.2014

Laurdag etter påskedag

Takvam kapell kl. 13:00: Konfirmasjonsgudsteneste. Kjell Nese.

## 27.04.2014

2. sundag i pinsetida Job 21,1-14

Arna kyrkje kl. 11:00: Speidargudsteneste. Vikar Jon Zimmermann. Takkoffer til Speidaraksjonen.

Ytre Arna kyrkje kl. 17:00: Samtalegudsteneste med konfirmantar. Olav Rørtveit. Nattverd. Takkoffer til Bildøy Bibelskole.

## 01.05.2014

1. mai Luk 6,31-36

Ytre Arna kyrkje kl. 11:00: Gudsteneste. Olav Rørtveit og Tore Brudvik. Takkoffer til Kristne arbeidere.

## 04.05.2014

3. sundag i pinsetida Job 10,11-18

Arna kyrkje kl. 10:30 og kl 12:45:  
Konfirmasjonsgudstenester. Jan Kåre Jakobsen og Cathrine Snipsøyr. Takkoffer til Barne- og ungdomsarbeidet.

Ytre Arna kyrkje kl. 11:00: Konfirmasjonsgudstjeneste. Olav Rørtveit. Takkoffer til Kyrkjelydsarbeidet.

## 10.05.2014

Laurdag etter 3. sundag i pinsetida

Arna kyrkje kl. 10:30 og kl 12:45:  
Konfirmasjonsgudstenester. Jan Kåre Jakobsen og Cathrine Snipsøyr. Takkoffer til Barne- og ungdomsarbeidet.

## 11.05.2014

4. sundag i pinsetida Job 16,16-22

Arna kyrkje kl. 10:30 og kl 12:45:  
Konfirmasjonsgudstenester. Jan Kåre Jakobsen og Cathrine Snipsøyr. Takkoffer til Barne- og ungdomsarbeidet.

Ytre Arna kyrkje kl. 11:00: Konfirmasjonsgudsteneste. Olav Rørtveit. Takkoffer til Kyrkjelydsarbeidet.

## 17.05.2014

Grunnlovsdag Luk 1,50-53

Arna kyrkje kl. 11:30: 17. mai-gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Takkoffer til Menneskeverd.

Ytre Arna kyrkje kl. 11:00: 17. mai-gudsteneste. Olav Rørtveit. Takkoffer til KIA.

## 18.05.2014

5. sundag i pinsetida Job 15,1-8

Arna kyrkje kl. 11:00: Gudsteneste. Børge Ryland. Dâp. Nattverd. Sundagsskule. Takkoffer til Ung kirkesang.

## 25.05.2014

6. sundag i pinsetida Luk 18,1-8

Arna kyrkje kl 11:00: Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Nattverd. Takkoffer til Barne- og ungdomsarbeidet.

## 29.05.2014

Kristi himmelfartsdag Mark 16,19-20

Arna kyrkje kl. 11:00: Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Nattverd. Takkoffer til Kirkens fengselsarbeid.

## 01.06.2014

Sundag før pinse Job 15,26-27

Arna kyrkje kl. 11:00: Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Dâp. Sundagsskule. Takkoffer til Kyrkjelydsarbeidet.

## 08.06.2014

Pinsedag Job 20,19-23

Arna kyrkje kl. 11:00: Høgtidsgudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Nattverd. Takkoffer til Normisjon.

Ytre Arna kyrkje kl. 11:00: Høgtidsgudsteneste. Olav Rørtveit. Nattverd. Takkoffer til Norhordaland Indremisjon.

## 09.06.2014

2. pinsedag Job 16,5-11.

Redningshytten kl. 12:00: Friluftsgudsteneste. Olav Rørtveit.

## 15.06.2014

Treeiningsundag Matt 28,16-20

Arna kyrkje kl. 11:00: Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Dâp.

## YTRE ARNA OG ARNA KYRKJELYDAR

Tlf: 55 36 22 70

E-post: arna.menighet@bergen.kirken.no  
ytre.arna.menighet@bergen.kirken.no

Postadresse: Arna kyrkjekontor  
Pb 64 Indre Arna, 5888 Bergen

Arna kyrkjelyd på Facebook:  
www.facebook.com/arnakyrkje

Vil du gje ei gåve til kyrkjelydane?

Kontonummer Arna: 3633.07.10831  
Kontonummer Ytre Arna: 3633.30.02625

Besøksadresse: Lakslia 21, (Kyrkjelydshuset)  
Indre Arna

Opningstid: Tysdag til fredag 10 – 14  
Torsdag 10-13

Kirketorget i Aasegården tar i mot henvendelser ang. dåp, vigsel og gravferd:  
Tlf.: 55 59 32 10. (Prostikontoret i Åsane er lagt ned)

Soknerådsleiar Arna: Johanne Drageide

Soknerådsleiar Ytre Arna: Tor Oddvar Holmefjord

## Dei tilsette i kyrkjelydane

Sokneprest Jan Kåre Jakobsen  
E-post: jan.jakobsen@bergen.kirken.no  
Tlf: 55 36 22 74  
Tlf: 55 24 42 48 - heim

Sokneprestvikar Olav Rørtveit  
E-post: Olav.Rortveit@bergen.kirken.no  
Tlf: 55 36 22 75  
Mobil: 456 06 145

Kateket Cathrine Snipsøyr  
E-post: cathrine.snipsoyr@bergen.kirken.no  
Tlf: 55 36 22 72

Adm.leiar i Arna: Marianne W. Fanebust  
E-post: marianne.fanebust@bergen.kirken.no  
Tlf: 55 36 22 71

Adm.leiar og medarbeidarkoordinator i Ytre Arna:  
Benthe Vevle  
E-post: benthe.vevle@bergen.kirken.no  
Tlf: 55 36 22 73

Medarbeidarkoordinator Arna: Møyfrid Opheim  
E-post: moyfrid.opheim@bergen.kirken.no  
Tlf: 55 36 22 78

Diakonimedarbeidar i Ytre Arna: Marianne V. Hjortland  
E-post: marianne.hjortland@bergen.kirken.no

Kyrkjetenar Gerd Borge

Kantor i Arna: Hallgeir Øgaard  
E-post: hallgeir.ogaard@bergen.kirken.no  
Tlf: 55 36 22 98

Kantor i Ytre Arna: Bjørn Bergmann  
E-post: bjorn.bergmann@bkkfiber.no

Kyrkjemusikar i Ytre Arna: Astrid Husdal  
E-post: astrid.husdal@bergen.kommune.no

## Kyrkjelydsblad for Arna

Postboks 64 Indre Arna, 5888 Bergen

Utgjevar: Sokneråda i Arna

Redaktøransvar: Magne Fonn Hafskor  
Mobil: 92294877

Annonseansvarlig: Torill Hatlebrekke Husebø  
Mobil: 995 50 787

Lokal redaksjonsnemnd: Tor Oddvar Holmefjord,  
Hallgeir Øgaard, Harald Haugsvær og Olav Vikse

Blad nr. 3-2014 kjem ut torsdag 5. juni.

Frist for levering av stoff er: fredag 16. mai.

Redaksjonen avstuttast fredag 23.mai.

Redaksjon kyrkjelydsblad Arna: tholmefj@broadpark.no

Vakthavande prest etter kl 17.00 og på  
Søn- og helgedagar: Tlf. 954 79 157

RETURADRESSE:

Kyrkjelydsblad for Arna  
Postboks 64 Indre Arna  
5888 Bergen



## Konfirmantar 2014

### Takvam kapell lørdag 26. april kl. 13.00

Heidi Elise Jenssen Tveit

### Arna kyrkje søndag 4. mai kl. 10.30

Alexander De Battista Kvamme  
Amalie Bjordal Midttun  
Harald Træet Lægred  
Julie Holm  
Linn Therese Møn Borge  
Marius Njaastad Angell  
Marlene Sofie Kvant Bøthun  
Martin Olsnes  
Nicolai Lokøy  
Olav Natås Bertelsen  
Ronja Reigstad  
Selina Dalen  
Simen Flatabø Hauge  
Thea Boge  
Thomas Finnerud Mortensen  
Åsmund Håøy Rokne

### Arna kyrkje søndag 4. mai kl. 12.45

Askild Brunborg  
Daniel Tangen  
Erlend Nesbø Ådland  
Håvard Gjesdal  
Ingrid Garnes Steffensen  
Ingrid Hjellvik Wallevik  
Iselin Ågotnes Steffensen  
Kristoffer Vågenes Skjelbreid  
Oda Kristine Sundland  
Rebecca Wootton  
Rebekka Båtevik Arnatveit  
Sander Nævdal  
Sandra Kvamme

Stein Arne Herfindal Opedal  
Thomas Storli  
Vilde Nesbø Ådland  
Vilde Reiersen Kleiveland

### Arna kyrkje lørdag 10. mai kl. 10.30

Aleksander Brekke  
Arild Tverlid  
Camilla Anthon  
Jonas Visnes Lie  
Julie Molland  
Malene Ellefsen Kvalø  
Malin Aga Arnetvedt  
Maren Rygg Brekke  
Markus Tverlid Andersen  
Marte Espevoll Ribesen  
Martin Iversen Haukeland  
Martine Laastad Arnesen  
Mina Totland Aase  
Rune Nordanger Mæstad  
Silje Hauge Aasheim  
Silje Nævdal  
Sindre Hatlem  
Sine Holm Reigstad

### Arna kyrkje lørdag 10. mai kl. 12.45

Amalie Dahle Revheim  
Belinda Vikingstad  
Christian Eriksen  
Eirin Margrethe Øvreås  
Émil Hjortland  
Emilie Hovden  
Erica Andreassen  
Frederik Sixhøj Eide  
Karen Brusdal Eriksen  
Kija Eline Knoph Lie Falkanger

Lene Marie Dahl Rødberg  
Magnus Enger Sælen  
Malin Rolland Løvskar  
Marita Natland  
Mikael Hjortland Mjelde  
Petter Gjerde  
Sondre Brusdal Havre  
Viktoria Presttun Strøm  
Viljar Engesæt

### Arna kyrkje søndag 11. mai kl. 10.30

Amalie Fauske Børtvedt  
Andrea Vikne  
Elise Bjørke Andersen  
Emilie Rebekka Borge Olsen  
Erik Ottzen Eikeland  
Erik Stølås  
Håvard Brenne  
Ingrid Lerås Furhovde  
Joar Rasmussen Karlsen  
Kristian Lønningen Rinde  
Kristine Alice Vågen Olsen  
Lars Brekke Herland  
Mie Kreybu  
Nikolai Kvammen Hetleflåt  
Robin Tveiterås Bratten  
Vanja-Maria Presthus Rasmussen  
Victoria Birkelund Aune

### Arna kyrkje søndag 11. mai kl. 12.45

Aleksander Olsen  
Daniel Marcussen  
Emilie Eltvik Hansen  
Emilie Madelen Bergo  
Emma Henne Fanebust  
Haavard Arne Pedersen

Ida Røssland Johnsen  
Marthe Moldekleiv Sandal  
Remi Andre Sørsdal  
Robin Glesnes Nesset  
Sara Kjeilen Akselberg  
Tiril Kvamme  
Torstein Tønning

### Ytre Arna kyrkje Søndag 4. mai

Helene Olsen Austnes  
Kevin Kalsås Frøderberg  
Mathias Haveland  
Julia Aleksandra Hus  
Sondre Isaksen  
John Klungland  
Fredrik Landhaug  
Sander Kjøsnes Lie  
Sindre Lothe  
Alexander Michelsen  
Christina Nordvik  
Vilde Maria Honningsvåg Presthus  
Jonas Sellami

### Ytre Arna kyrkje Søndag 11. mai

Sander Bjørnnes  
Olav Eriksen Brandsdal  
Iben Alexander Haugland  
Erik Nilsen Jacobsen  
Haakon Kvamme  
Siv Mari Midttun  
Adrian Jacobsen Mikkelsen  
Harald Mullen  
Andrine Nævdal  
Lars-Erik Rolland  
Kristian Sellbak  
Trond Vikøren